

Tłumacz przysięgły języka litewskiego, wpisany na listę tłumaczy przysięgłych Ministra Sprawiedliwości nr TP/163/05
Lietuvių ir lenkų kalbos prisiekęs vertėjas, įrašytas į Teisingumo Ministro sąrašą nr TP/163/05
mgr Tadeusz Barkowski, Pogórze, ul. Stanisława Staszica 2/23, 81-198 Kosakowo, tel. 587284164, kom. 694776444, e-mail: tadbark@op.pl

Dokumento vertimas iš lenkų kalbos į lietuvių kalbą.

TEISINGUMO MINISTERIJA

KRAŠTO BAUDŽIAMASIS REGISTRAS

Monika Mróz
Wola Rzędzińska 69a
33-150 Wola Rzędzińska

Ketuskampis antspaudas:
PAIMTAS 30.00 zł. DYDŽIO
MOKESTIS
2019.06.19 d.
{Autentiškas ranka padėtas parašas neįskaitomas}
parašas

Ketuskampis antspaudas:
TEISINGUMO MINISTERIJA
KRAŠTO BAUDŽIAMASIS
REGISTRAS
19.06.2019 << 1 <<
KRAŠTO BAUDŽIAMOJO
REGISTRO
INFORMACIJOS PUNKTAS prie
TARNÓW RAJONINIO TEISMO

Išrašymo data 2019.06.19

UŽKLAUSIMAS DĖL INFORMACIJOS PETEIKIMO APIE ASMENĮ*)

PESEL {ASMENS IDENTIFIKACINIS KODAS} numeris

Paso ar kito patvirtinančio asmens tapatumą dokumento numeris**)

- | | |
|--|------------------|
| 1. Kilmės pavardė | Mróz ----- |
| 2. Pavardė (tame prisiimta)- | nenurodyta ----- |
| 3. Vardai | Monika ----- |
| 4. Tėvo vardas | ----- |
| 5. Motinos vardas | (----- |
| 6. Gimimo data |) ----- |
| 7. Motinos kilmės pavardė | ----- |
| 8. Gimimo vieta | ✓ ----- |
| 9. Pilietybė | ----- |
| 10. Gyvenamosios vietos adresas | ----- |
| 11. Proceso nurodymas, ryšium su kuriuo yra būtinumas gauti informaciją apie asmenį {stoka} | |
| 12. Duomenų rūšys, kurios gali būti informacijos pateikimo apie asmenį objektu:
- atžymėta simboliu X- Baudžiamoji Kartoteka | |
| 13. Duomenų apimtis, kurios gali būti informacijos pateikimo apie asmenį objektu: PILNOS | |

DUOMENYS

Mėlynos spalvos antspaudas:

KRAŠTO BAUDŽIAMOJO REGISTRO
BAUDŽIAMOJOJE KARTOTEKOJE
SĄRAŠUOSE NE FIGURUOJA

19.06.2019 << 1 <<

KRAŠTO BAUDŽIAMOJO REGISTRO
INFORMACIJOS PUNKTAS
prie **TARNÓW RAJONINIO TEISMO**

{Autentiškas ranka padėtas parašas neįskaitomas}.
(įteisinto asmens parašas)

Antspaudas: Tarnów rajoninio teismo
VYRIAUSIASIS INSPEKTORIUS
{Autentiškas ranka padėtas parašas neįskaitomas}
mgr. Paweł Demczak

Mėlynos spalvos apvalus antspaudas.

Antspaudas vidurinėje pusėje- Lenkijos Žečpospolitos herbas- Erelis

Apvade šriftas:

TEISINGUMO MINISTERIJA 54 *

*) Asmens duomenys būtina pateikti remiantis dokumentų patvirtinančių asmens tapatumą

**) Užpildyti tuo atveju, kai užklauskas liečia asmens, neturinčio PESEL numerio {asmens kodo}

***)) 12 punkte būtina įstatyti X atitinkamame kvadrato.

Vertėjo pastaba: Vertėjo tekstas pateiktas laužtiniuose skliausteliuose.

Dokumento vertimo pabaiga.

Šio vertimo tekstą sutinkamai su dokumento originalu tvirtinu
Vertėjo atlyginimas paimtas remiantis 2005 metų sausio 24 dienos Teisingumo
ministro reglamento (2005 m. ĮD nr. 15, poz. 131 su vėlesniais pakeitimais)
Gdynia- Pogórze, 2019 metų birželio mėn. 20 dieną
Lietuvių kalbos prisiekęs vertėjas mgr. Tadeusz Barkowski



EUROPEJSKIE BIURO TŁUMACZEŃ
ul. Kopernika 30, PL 00-338 Warszawa
NIP: 738-179-24-08 - www.tlumacz.com.pl (PL)

data
wydania

2019 -06- 20

date of
issue

EUROPEAN TRANSLATION AGENCY
Kopernika 30 Street, PL 00-336 Warsaw
VAT UE: PL738-179-24-08 - www.e-ling.eu (ALL)